

## Súťažné podklady

v zmysle Usmernenia Pôdohospodárskej platobnej agentúry č. 8/2017 v aktuálnom znení k obstarávaniu tovarov, stavebných prác a služieb financovaných z PRV SR 2014 – 2020, si Vás týmto dovoľujeme požiadať o predloženie cenovej ponuky k projektu:

### Zvýšenie skladovacích kapacít krmovín žiadateľa

Projekt bude spolufinancovaný z Programu rozvoja vidieka SR 2014 – 2022

**Výzva č. 52/PRV/2022**

**Opatrenie:** 4 – Investície do hmotného majetku

**Podopatrenie:** 4.1. – Podpora na investície do poľnohospodárskych podnikov

**Fokusová oblasť:** 4 – Živočíšna výroba – malí poľnohospodári

#### 1. Identifikácia žiadateľa/prijímateľa (ďalej len „obstarávateľ“):

Názov: Ján Helmeczi - SHR  
Sídlo: Kamenecká 551/23, 076 31 Streda nad Bodrogom  
IČO: 42250897  
DIČ: 1081918695  
Zastúpený: Ján Helmeczi  
E-mail: [helmeczin@gmail.com](mailto:helmeczin@gmail.com)  
Telefón: 0918 242 372

#### 2. Kontaktná osoba:

Názov: Corvin & Fodor Consulting s.r.o.  
Sídlo: Husiná 113, 985 42 Husiná  
Zastúpený: Enikő Mag Fodor  
E-mail: [obstaravanie@corvinconsulting.sk](mailto:obstaravanie@corvinconsulting.sk)  
Telefón: 0949 783 566

#### 3. Postup:

Táto zákazka sa vykonáva v súlade s Usmernením Pôdohospodárskej platobnej agentúry č. 8/2017 k obstarávaniu tovarov, stavebných prác a služieb financovaných z PRV SR 2014 – 2020, aktualizácia č. 6, (ďalej len „Usmernenie PPA“), z dôvodu, že prijímateľ je prijímateľom nenávratného finančného príspevku z Programu rozvoja vidieka Slovenskej republiky 2014 – 2022.

Na postupy, ktoré nie sú uvedené v týchto súťažných podkladoch sa vzťahujú príslušné ustanovenia Usmernenia PPA.

**4. Názov zákazky:** Zvýšenie skladovacích kapacít krmovín žiadateľa

**5. Druh zákazky:** stavebné práce

**6. Predpokladaná hodnota zákazky:** 416 512,82 EUR bez DPH

**7. Hlavný slovník obstarávania (CPV):**

45000000-7 Stavebné práce

## 8. Opis predmetu zákazky:

Predmetom zákazky je výstavba skladu objemových a jadrových krmív. Vybudovanie novej hospodárskej budovy prispeje k zvýšeniu kapacít podnikateľa a zlepši kvalitu chovu ako aj životné podmienky ustajnených zvierat, ktoré sú ustajnené v troch maštaliach.

Činnosti budú zamerané na výstavbu skladového objektu pre zvýšenie kvality a množstva produkcie v živočíšnej výrobe. Predpokladaná cena zákazky bola určená na základe výkazu výmer pripraveného autorizovanou osobou.

Riešená stavba leží v košickom kraji, v okrese Trebišov, v extraviláne katastrálneho územia Streda nad Bodrogom, na samostatnej poľnohospodárskej farme. Na predmetnom území farmy sa nachádzajú jestvujúce hospodárske objekty a kancelárie. Navrhovaná stavba je situovaná v rovinatom teréne. Prístup na stavenisko je z jestvujúcej vedľajšej miestnej komunikácie, ktorá vedie od obce na farmu v poli.

Sklad objemových a jadrových krmív je riešený ako jednopodlažný objekt obdĺžnikového pôdorysu, navrhovaný kombináciou oceľovej a murovanej konštrukcie.

Je to stavba so sedlovou strechou. Prevládajúcimi materiálmi sú oceľ s kombináciou omietnutého muriva, opláštenie a krytina trapézový plech.

Projektová dokumentácia, v ktorej je uvedená podrobná technická špecifikácia predmetu zákazky tvorí prílohu výzvy na predkladanie ponúk.

Obstarávateľ podrobným opisom predmetu zákazky stanovil minimálne požiadavky, ktoré požaduje dodržať pre predmet zákazky.

Ak niektorý z použitých parametrov, alebo rozpätie parametrov identifikuje konkrétny typ výrobku, alebo výrobok konkrétneho výrobcu, obstarávateľ umožní nahradiť takýto výrobok **ekvivalentným výrobkom** alebo **ekvivalentom technického riešenia** pod podmienkou, že ekvivalentný výrobok alebo ekvivalentné technické riešenie bude spĺňať charakteristiky, ktoré sú nevyhnutné na zabezpečenie účelu, na ktoré sú uvedené výrobky určené. Pri výrobkoch konkrétnej značky, uchádzač môže predložiť aj ekvivalenty inej značky v rovnakej alebo vyššej kvalite.

## 9. Miesto uskutočnenia stavebných prác:

Streda nad Bodrogom, par. č.: 2938/30

## 10. Lehota viazanosti ponuky a lehota dodania predmetu zákazky:

**10 a)** Uchádzač je svojou ponukou viazaný od uplynutia lehoty na predkladanie ponúk po dobu **do 15.5.2025**

**10 b)** Termín začatia realizácie: **začatie realizácie zákazky je podmienené doručením písomnej objednávky Obstarávateľom Dodávateľovi.**

**Termín dokončenia dodania: do 15.5.2025**

## 11. Obhliadka miesta plnenia:

Uchádzači majú možnosť vykonať obhliadku miesta realizácie predmetu zákazky, aby si sami overili potrebný rozsah činnosti a získali potrebné informácie nevyhnutné na prípravu a spracovanie kvalifikovanej ponuky zohľadňujúcej celý objem potrebných činností na realizáciu predmetu zákazky. Výdavky spojené s obhliadkou idú na ťarchu uchádzača.

Prípadný záujem o účasť na obhliadke miesta realizácie zákazky je potrebné oznámiť e-mailom na adresu [helmecczin@gmail.com](mailto:helmecczin@gmail.com) alebo telefonicky na telefónnom čísle: +421 918 242 372, kde bude s uchádzačom dohodnutý individuálny termín obhliadky.

Počas obhliadky nebudú záujemcom poskytované iné informácie ako tie, ktoré sú uvedené vo výzve na predkladanie ponúk a ich prílohách a ďalších dokumentoch potrebných na vypracovanie ponuky už poskytnutých obstarávateľom.

Obstarávateľ pri vykonaní obhliadky miesta plnenia predmetu zákazky dodrží princíp transparentnosti a rovnakého zaobchádzania voči záujemcom.

## 12. Komunikácia medzi obstarávateľom a potenciálnymi uchádzačmi:

Komunikácia a výmena informácií (ďalej len „komunikácia“) medzi verejným obstarávateľom a záujemcami/uchádzačmi sa uskutočňuje spôsobom a prostriedkami, ktoré zabezpečia úplnosť údajov a obsahu uvedených v ponuke a zaručia ochranu dôverných a osobných údajov uvedených v týchto dokumentoch.

Obstarávateľ bude s potenciálnymi uchádzačmi resp. záujemcami komunikovať výlučne prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE, ktorý zabezpečí trvalé zachytenie ich obsahu. Výnimkou tejto komunikácie sú len dokumenty súvisiace s uzatvorením zmluvy s víťazným uchádzačom, ktoré obstarávateľ musí archivovať v originálnej listinnej podobe v prípade, ak tieto dokumenty nie je možné zabezpečiť autentifikáciou dokumentov elektronickými autorizovanými podpismi zúčastnených strán.

## 13. Spôsob predloženia ponúk:

Potenciálni uchádzači doručia ponuky obstarávateľovi písomne, výhradne prostredníctvom elektronického obstarávacieho systému JOSEPHINE. Ponuka sa predkladá nahrávaním súborov v bežne používaných a dostupných elektronických formátoch.

### **Upozornenie:**

PPA na svojom webovom sídle zverejnila "Manuál pre dodávateľov do jednotlivých zákaziek" Inštruktážne video je zverejnené tu:

[apa.sk/clanok/praca-s-josephine-pre-potreby-vyzvy-52-prv-2022-v-kocke/11348](https://apa.sk/clanok/praca-s-josephine-pre-potreby-vyzvy-52-prv-2022-v-kocke/11348)

## 14. Podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia:

Potenciálny uchádzač musí splniť nasledujúce podmienky osobného postavenia:

- Uchádzač je oprávnený dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať službu v rozsahu, ktorý zodpovedá predmetu zákazky.

Táto podmienka platí pre uchádzača bez ohľadu na jeho právnu formu.

- Uchádzač nesmie mať uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní potvrdený konečným rozhodnutím v Slovenskej republike alebo v štáte sídla/miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Obstarávateľ nevyžaduje osobitné dokladovanie vyššie uvedených podmienok, ak sú tieto informácie verejne dostupné v Obchodnom, resp. Živnostenskom registri a v zoznamoch [www.uvo.gov.sk](http://www.uvo.gov.sk).

- U uchádzača nesmie existovať dôvod na vylúčenie z dôvodu konfliktu záujmov.

Uchádzač túto skutočnosť preukáže čestným vyhlásením, ktoré tvorí prílohu č. 3 výzvy na predkladanie ponúk.

#### **15. Podmienky týkajúce sa finančného a ekonomického postavenia:**

- Celkový obrat dosiahnutý za posledné tri hospodárske roky byť najmenej 300 000,00 EUR bez DPH (slovom tristotisíc eur)

Potenciálny dodávateľ môže preukázať túto skutočnosť jednou z nasledovných možností alebo ich vzájomnou kombináciou:

- Predložením prehľadu o celkovom obrate v oblasti, ktorej sa predmet zákazky týka, za posledné tri hospodárske roky, za ktoré sú dostupné v závislosti od vzniku alebo začatia prevádzkovania činnosti  
a / alebo
- Uvedením internetovej adresy / hypertextového linku na zverejnenú účtovnú závierku  
a / alebo
- Uvedenú skutočnosť je možné dočasne nahradiť čestným vyhlásením (Čestné vyhlásenie je samostatnou prílohou Výzvy na predkladanie ponúk – príloha č. 6)

#### **16. Ostatné**

- Uchádzač je povinný dokladovať aj splnenie podmienok, že:
  - Nemá evidované nedoplatky na poisťovní na sociálne poistenie a zdravotnú poisťovňu neeviduje voči nemu pohľadávky po splatnosti podľa osobitných predpisov v Slovenskej republike a v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu
  - Nemá evidované daňové nedoplatky voči daňovému úradu a colnému úradu podľa osobitných predpisov v Slovenskej republike a v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu

Uchádzač môže preukázať túto skutočnosť jednou z nasledovných možností alebo ich vzájomnou kombináciou:

- Doloženým potvrdením zdravotnej poisťovne, Sociálnej poisťovne, miestne príslušného daňového úradu a miestne príslušného colného úradu nie starším ako tri mesiace (v prípade potvrdenia obsahujúceho nedoplatok predloží aj doklad o zaplatení nedoplatku alebo o povolení platiť nedoplatky v splátkach)  
a / alebo
- Vyhlásením o zaregistrovaní sa a platnej registrácii v Zozname hospodárskych subjektov vedených ÚVO,  
a / alebo
- Uvedenú skutočnosť je možné dočasne nahradiť Čestným vyhlásením (Čestné vyhlásenie je samostatnou prílohou Výzvy na predkladanie ponúk – Príloha č. 6)

## **17. Jazyk predkladanej ponuky:**

Ponuka a ďalšie doklady a dokumenty vo verejnom obstarávaní musia byť predložené v štátnom jazyku, t.j. slovenskom jazyku.

Ak je doklad alebo dokument vyhotovený v cudzom jazyku, musí byť predložený spolu s jeho úradným prekladom do štátneho jazyka, t.j. slovenského jazyka; to neplatí pre ponuky, doklady a dokumenty vyhotovené v českom jazyku. Ak sa zistí rozdiel v ich obsahu, rozhodujúci je úradný preklad do štátneho jazyka, t.j. slovenského jazyka.

## **18. Mena a ceny v predkladanej ponuke:**

Cena musí byť stanovená podľa § 3 zákona NR SR č.18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky MF SR č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon č. NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov.

Uchádzačom navrhovaná cena za dodanie požadovaného predmetu zákazky, uvedená v ponuke uchádzača, bude vyjadrená v mene EUR.

Cena predmetu zákazky musí obsahovať všetky náklady spojené predmetom zákazky.

## **19. Pokyny k vypracovaniu cenovej ponuky:**

- Predložená ponuka a jej prílohy, nemôžu byť staršie ako 3 mesiace od vyhlásenia Výzvy na predkladanie ponúk.
- Ak je uchádzač platiteľom DPH, cenovú ponuku predkladá s uvedením ceny bez DPH a ceny s DPH. V prípade, ak uchádzač nie je platiteľom DPH, túto skutočnosť uvedie v predloženej ponuke uvádza cenu celkom.
- Predkladanie ponúk sa uskutoční výhradne písomne a cez elektronický obstarávací systém JOSEPHINE.
- Ponuka musí byť podpísaná oprávneným zástupcom uchádzača - štatutárnym orgánom alebo inou oprávnenou osobou - a opatrený pečiatkou, ak je uchádzač povinný používať pečiatku. V prípade podpísania splnomocnenou osobou sa predkladá scan originálu úradne overeného plnomocenstva.
- Uchádzač na ponuke uvedie dátum vyhotovenia.
- Predmet zákazky musí byť jednoznačne vymedzený.

## **20. Obsah ponuky:**

- Identifikačné údaje uchádzača v minimálnom rozsahu: obchodné meno, sídlo, IČO, telefón, mail. Záväzný formulár tvorí prílohu 5. Výzvy na predkladanie ponúk
- Jednoznačne vymedzený predmet zákazky. Záväzný formulár na vyplnenie tvorí prílohu 1. Výzvy na predkladanie ponúk.
- Podpísaný návrh zmluvy o dielo. Uchádzač predkladá vyplnený a štatutárom podpísaný návrh Zmluvy o dielo. Do návrhu zmluvy o dielo doplní uchádzač svoje identifikačné údaje, cenu predmetu zákazky v EUR. Návrh zmluvy o dielo musí byť podpísaný štatutárnym orgánom uchádzača, s uvedením dátumu a s odtlačkom pečiatky uchádzača. Návrh zmluvy o dielo tvorí prílohu 2. Výzvy na predkladanie ponúk.
- Návrh na plnenie kritérií, v ktorom je uvedená cena za predmet zákazky, podpísaný štatutárnym orgánom uchádzača, uvedením dátumu a s odtlačkom pečiatky uchádzača. Návrh na plnenie kritérií tvorí prílohu 4. Výzvy na predkladanie ponúk.
- Čestné vyhlásenie, že u uchádzača neexistuje dôvod na vylúčenie - z dôvodov osobných alebo iných obdobných vzťahov zainteresovaných osôb. Čestné vyhlásenie tvorí prílohu 3. Výzvy na predkladanie ponúk.

- Čestné vyhlásenie uchádzača, že spĺňa podmienky účasti. Čestné vyhlásenie tvorí prílohu 6. Výzvy na predkladanie ponúk.
- Dokumenty ponuky sa predkladajú ako sken originálu.

Obstarávateľ požiada potencionálneho dodávateľa o vysvetlenie alebo doplnenie dokladov predložených v ponuke, ak z predložených dokladov nemožno posúdiť ich platnosť, splnenie podmienky účasti alebo splnenie požiadavky na predmet zákazky. Ak požiadany potencionálny dodávateľ v lehote minimálne 5 pracovných dní určenej obstarávateľom nedoručí vysvetlenie alebo doplnenie predložených dokladov, alebo ak aj napriek predloženému vysvetleniu ponuky podľa záverov obstarávateľa nespĺňa podmienky účasti alebo požiadavky na predmet zákazky, obstarávateľ ponuku tohto potencionálneho dodávateľa vylúči a vyhodnocuje splnenie podmienok účasti a požiadaviek na predmet zákazky u ďalšieho potencionálneho dodávateľa v poradí.

#### **21. Lehota na predkladanie ponúk: 19.12.2024 12:00**

Na ponuku, ktorá bude predložená po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk, obstarávateľ nebude prihliadať.

#### **22. Vyhodnotenie ponúk:**

Obstarávateľ začne s vyhodnocovaním ponúk bezodkladne po tom, ako uplynie lehota na otváranie ponúk. Po vyhodnotení ponúk bude všetkým uchádzačom, ktorých ponuky sa hodnotili a neboli v procese vylúčenia, zaslané oznámenie o výsledku obstarávania.

Obstarávateľ stanovil dátum vyhodnotenia ponúk predbežne, nakoľko presný dátum vyhodnotenia nie je možné dopredu určiť – v rámci vyhlásenej súťaže môže dôjsť k rôznym procesným úkonom, ktoré môžu súťaž predlžovať (dopĺňanie, vyzývanie uchádzačov na doplnenie resp. vysvetlenie...).

Predbežný dátum vyhodnotenia ponúk: **19.12.2024**

#### **23. Kritériá na vyhodnotenie ponúk:**

Kritériom na vyhodnotenie ponúk je najnižšia cena. Vyhodnocuje sa cena bez DPH / resp. pri neplatičoch DPH cena celkom. Ak uchádzač nie je platiteľom DPH, túto skutočnosť uvedie v cenovej ponuke.

#### **24. Ďalšie informácie obstarávateľa:**

Do hodnotenia podľa kritéria na vyhodnotenie ponúk budú zaradení len tí uchádzači, ktorí splnia podmienky účasti uvedené v bode 14. týchto súťažných podkladov a dodržia všetky požiadavky obstarávateľa na predmet zákazky a obsah ponuky uvedenej v tejto výzve.

Obstarávateľ si vyhradzuje právo zrušiť použitý postup zadávania zákazky vtedy, ak sa zmenili okolnosti, za ktorých sa vyhlásilo obstarávanie.

Obstarávateľ si vyhradzuje právo neprijatť ani jednu ponuku z predložených ponúk v prípade, že predložené ponuky nebudú výhodné pre obstarávateľa alebo budú v rozpore s finančnými možnosťami obstarávateľa.

Obstarávateľ vylúči zo súťaže ponuku, ak nebudú splnené všetky požiadavky na predmet zákazky uvedené v týchto súťažných podkladoch. Obstarávateľ vylúči zo súťaže ponuku ak technické parametre – rozmery, výkonnostné a funkčné charakteristiky uvádzané

v ponuke nebudú spĺňať požiadavky obstarávateľa v týchto súťažných podkladoch, ak navrhnuté riešenie v ponuke nebude zabezpečovať požadované funkcie alebo ak nebude obsahovať požadované technické prvky alebo ak v ponuke nebude preukazne dokumentáciou doložené zabezpečenie splnenia požiadaviek obstarávateľa.

Ponuky uchádzačov musia byť vypracované v rozsahu a forme podľa požiadaviek obstarávateľa stanovených v týchto súťažných podkladoch a jej prílohách.

Všetky výdavky spojené s prípravou, predložením dokladov a predložením ponuky znáša výhradne uchádzač bez finančného nároku voči obstarávateľovi.

Obstarávateľ v lehote do 5 pracovných dní od vyhodnotenia ponúk oznámi všetkým uchádzačom výsledok ich vyhodnotenia. Úspešnému uchádzačovi oznámi, že jeho ponuku prijíma, ostatným uchádzačom oznámi, že sú neúspešní.

## **25. Uzavretie zmluvy**

Obstarávateľ vyzve víťazného uchádzača na uzavretie zmluvy, a to v lehote viazanosti ponúk.

V prípade, ak úspešný uchádzač odmietne podpísať zmluvu alebo neposkytne potrebnú súčinnosť na uzavretie zmluvy, aby mohli byť uzatvorené do 30 dní odo dňa uplynutia lehoty, môže obstarávateľ uzatvoriť zmluvu s uchádzačom alebo uchádzačmi, ktorí sa umiestnili ako druhí v poradí.

Obstarávateľ neuzavrie zmluvu s uchádzačom, ktorý má povinnosť zapísania do registra partnerov verejného sektora a nie je zapísaný v registri partnerov verejného sektora alebo ktorých subdodávateľa, ktorí majú povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora a nie sú zapísaní v registri partnerov verejného sektora.

Úspešný uchádzač podpísať zmluvu súhlasí s nasledovným ustanovením:

„Oprávnení zamestnanci poskytovateľa, MPRV SR, orgánov Európskej únie a ďalšie oprávnené osoby v súlade s právnymi predpismi SR a EÚ môžu vykonávať voči dodávateľovi kontrolu/audit obchodných dokumentov a vecnú kontrolu v súvislosti s realizáciou zákazky a dodávateľ je povinný poskytnúť súčinnosť v plnej miere.“

Od úspešného uchádzača bude obstarávateľ vyžadovať, aby úspešný uchádzač v zmluve najneskôr v čase jej uzavretia uviedol údaje o všetkých známych subdodávateľoch (v prípade fyzickej osoby: meno, priezvisko, adresa pobytu, identifikačné číslo alebo dátum narodenia, v prípade právnickej osoby: obchodné meno alebo názov, sídlo, identifikačné číslo), údaje o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu meno, priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia a predložil čestné vyhlásenie podpísané osobou oprávnenou konať za uchádzača, že subdodávateľa spĺňajú podmienky účasti vo vzťahu k tej časti predmetu zákazky, ktorú má tento subdodávateľ plniť.

## **26. Doplňujúce informácie:**

Obstarávanie prebieha v súlade s Usmernením Pôdohospodárskej platobnej agentúry č.8/2017 v aktuálnom znení k obstarávaniu tovarov, stavebných prác a služieb financovaných z PRV SR 2014 - 2020.

Obstarávateľ sa zaväzuje, že osobné údaje poskytnuté uchádzačom budú spracovávané a chránené podľa zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

